

Zeitschrift: Schweizer Ingenieur und Architekt
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 104 (1986)
Heft: 18

Sonstiges

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 22.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Schweizer Ingenieur und Architekt

Schweizerische Bauzeitung

Verlags-AG der Akademischen-technischen Vereine

104. Jahrgang 1. Mai 1986 Heft 18/1986 Erscheint wöchentlich

Redaktion

«Schweizer Ingenieur und Architekt»

Rüdigerstrasse 11
Postfach 630, 8021 Zürich
Tel. 01/201 55 36

Redaktoren:

Balthasar Peyer,
leitender Redaktor
Dr. sc. techn. ETH/SIA
Bruno Odermatt,
dipl. Arch. ETH/SIA
Hans U. Scherrer,
dipl. Ing. ETH/SIA
Technik und Bilder:
Werner Imholz

Druck:

Offset + Buchdruck AG, Zürich

SIA-Mitteilungen gemäss
Anordnungen Generalsekr.

Nachdruck von Bild und Text,
auch auszugsweise, nur mit schrift-
licher Zustimmung der Redaktion
und mit genauer Quellenangabe.

Abonnement

Schweiz:

1 Jahr Fr. 170.—
½ Jahr Fr. 89.50
Einzelnummer Fr. 6.50

Ausland:

1 Jahr Fr. 185.—
½ Jahr Fr. 96.—
Einzelnummer Fr. 7.50

SIA-Normen und Dokumen-
tationen sind nur erhältlich
beim **SIA-Generalsekretariat**
Selnastrasse 16, Postfach,
8039 Zürich, Tel. 01/201 15 70

Postcheck: «Schweizer Ingenieur
und Architekt», 80-6110 Zürich

Ermässigte Abonnemente für
Mitglieder des GEP, des BSA, der
ASIC, des STV und für Studenten

Bestellungen für Abonnemente
und Einzelnummern sowie Adress-
änderungen von Abonnementen
an die Redaktion; Adressänderungen
von SIA-Mitgliedern an das
SIA-Generalsekretariat

Anzeigenverwaltung

IVA

IVA AG für internationale Werbung

Hauptsitz:
Mühlebachstrasse 43
8032 Zürich
Tel. 01/251 24 50

Filiale Lausanne:
Pré-du-Marché 23
1004 Lausanne
Tel. 021/37 72 72

zum Titelbild



Geschäftshaus Rhône Fusterie

Das Geschäftshaus «Rhône Fusterie» be-
findet sich in zentraler Lage in Genf, am
linken Rhône-Ufer. Im Erdgeschoss und
Entresol befinden sich elegante ausgebauta
Läden. Die darüberliegenden sechs Stock-
werke sowie das Attikageschoss enthalten
frei unterteilbare Büroräume. Durch das
Gebäude über die Höhe von Erdgeschoss
und Entresol führt eine Fußgängerpassage,
die ebenfalls mit der Eingangspartie der
Büros verbunden ist. Diese Konzeption er-
laubt es, die Schaufensterflächen der La-
dengeschäfte erheblich zu vergrössern.

Das ganze Gebäude ist vollklimatisiert und
mit reflektierendem Isolierglas fest ver-
glast, was entscheidend zu einem niedrigen
Lärmpegel im Gebäudeinnern beiträgt. Die
Fassadenpfeiler und die architektonisch
originell ausgebildeten beiden Vordächer
sind mit Botticino-Marmor verkleidet und
bilden mit den Ganzmetallfenstern eine
harmonische Einsicht, die dem Geschäftshaus
einen sehr eleganten Ausdruck gibt.
Dies entspricht dem Wunsch des Bauherrn,
der sich schon in der Projektierungsphase
bewusst war, dass an dieser exponierten
und erstklassigen Geschäftslage nur ein
Bau von in jeder Beziehung höchster Quali-
tät den Ansprüchen der zukünftigen Mieter
gerecht würde.

Architekten: M. Fornallaz, J. Hentsch +
Associés, Hermès & Cie., Genève.
Bauingenieur: Tremblet & Cie. SA, Genève;

Ausführung: Mobag Entreprise Générale
SA, Genève

mobag
entreprise générale sa

17, rue du Cendrier, 1201 Genève

Offizielles Organ:

Schweizerischer Ingenieur- und
Architektenverein (SIA)

Gesellschaft Ehemaliger Studie-
render der ETH Zürich (GEP)

Schweizerische Vereinigung
Beratender Ingenieure (ASIC)

Inhalt

Zeitfragen

Umwelterhaltung. Von *H. U. Scherrer*, Zürich 429

Ökologie/Umweltschutz

Umweltverträglichkeitsprüfung. Von *F. Itschner*, Zürich 430

Waffenplatz Monte Ceneri - Sanierung der Abwasser-
reinigungsanlage. Von *Y. Kiener*, Schlosswil, und *R.
Koller*, Arbedo 433

Lebenschancen (LCH). Von *W. A. Schmid*, Uetikon
am See 438

Brückenbau

Rhonebrücke bei St.-Triphon. Von *R. Ryser*, Aigle 443

Bücher

Geologie und Landschaft des Hohenloher Landes.
Bauhandbuch '86 445

Wettbewerbe

Wohnüberbauung Areal Bol in Illnau-Effretikon ZH (D) 445

Umschau

Schwimmende Feldstation auf dem Amazonas. Erneutes
Wachstum auf dem Amazonas. ETH-Forschungsprojekt
Manto. Schweizer Baudokumentation im europäischen
Datenverbund. Mittelschnellaufende Sulzer-Dieselmotoren
für Kanalfähren. Bei der ASIC weht ein frischer
Wind 448

SIA-Mitteilungen

CRB-Generalversammlung 450

SIA-Sektionen

Thurgau: Maiwanderung 450

GEP

Dia-Vortrag 450

B-Seiten

Laufende Wettbewerbe. Wettbewerbsausstellungen. Aus-
Technik und Wirtschaft. Weiterbildung. Tagungen.
Fachmessen. Ausstellungen. Vorträge B 69-72

Im nächsten Heft

Innovation. Hangsicherung. Spannstahl
(Änderungen vorbehalten)

Ingénieurs et architectes suisses

Adresse: En Bassenges, 1024 Ecublens, Tél. 021/47 20 98

No 6/1986

L'aménagement de la
vallée du Flon à Lausanne

Du «Pas-des-Anes» à la
vallée du Flon, par
François Neyroud

Le point de vue du Hol-
ding Lausanne-Ouchy SA 78

Le point de vue de l'archi-
tecte, par *Eric Musy* 82

Industrie et technique B 23

73